

# Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, RATHAUS, 1. STOCK, TUR 309b - TELEFON: 45 16 31, KLAPPEN 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 4. Juni 1959

Blatt 1027

## Die Sorge um die alten Menschen

=====

### Bgm. Jonas eröffnet morgen 2. Alten-Enquete des Städtebundes

4. Juni (RK) Morgen, Freitag, den 5. Juni, um 9 Uhr, beginnt in der Wiener Stadthalle, Halle A, die 2. Enquete über die Betreuung alter Menschen. Bürgermeister Jonas wird diese wichtige und interessante Tagung in seiner Eigenschaft als Obmann des Österreichischen Städtebundes eröffnen. Sozialminister Proksch wird die 300 Teilnehmer an der Enquete, durchwegs Fachleute der öffentlichen und der privaten Wohlfahrtspflege aus allen Bundesländern, begrüßen. Den Vorsitz werden Bürgermeister Dr. Koref, Linz, und Vizebürgermeister Weinberger, Wien, führen. Generalberichterstatler ist Stadtrat Hillinger, Linz. Bericht-**erstatter** über die Tätigkeit der vier Arbeitskreise "Organisation der Betreuung alter Menschen", "Gesundheit", "Freizeit" und "Unterbringung alter Menschen" sind Univ.-Prof. Dr. Hans Hoff, Wien, Prof. Dr. Herbert Grau, Linz, Senatsrat Arch. Ing. Rudolf J. Boeck, Wien, und Dr. Herbert Pindur, Bundesministerium für soziale Verwaltung.

### Geehrte Redaktion!

Wir laden Sie nochmals herzlich ein, dieser Enquete beizuwohnen. Im Anschluß an die Referate, voraussichtlich gegen 11.45 Uhr, findet im Terrassenkaffee der Wiener Stadthalle eine Pressekonferenz statt. Die Referenten werden Ihnen dort zur Verfügung stehen.

- - -

## Wiener Festwochen 1959

=====

Das Programm für Samstag, 6. JuniTheater:

Staatsoper: Richard Strauß: "Die Frau ohne Schatten"

Volksoper: Emmerich Kálmán: "Gräfin Mariza"

Burgtheater: Tennessee Williams: "Die schattenlose Straße"  
James M. Barrie: "Die Medaillen der alten Dame"  
Franz Molnár: "Das Veilchen"  
(Premiere)Akademietheater: Max Mell: "Das Apostelspiel". Geschlossene  
Vorstellung für die Jugend. (nachmittags)  
Hermann Bahr: "Das Phantom" (abends)Theater in der Josefstadt: Friedrich Schiller "Kabale und Liebe"  
(nachmittags)  
Jean Anouilh: "General Quijote" oder  
"Der verliebte Reaktionär" (abends)

Volkstheater: Jean Baptiste Molière: "Der Misanthrop"

Kammerspiele: Miguel Mihura: "Der Engel mit dem Blumentopf"

Raimundtheater: Robert Stolz: "Zwei Herzen im Dreivierteltakt"

Kleines Theater der Josefstadt im Konzerthaus: Hans Friedrich  
Kühnelt: "Eusebius und die Nachtigall"Pawlatschentheater vor dem Schloß Liesing, 23, Perchtoldsdorfer  
Straße 6: Philipp Hafner: "Der Furchtsame"Musik:

15.30 Uhr, Konzerthaus (Großer Saal):

Festliches KindersingenTausend Kinder der Kindersingschule der Stadt Wien,  
Wiener Symphoniker, Dr. Hans Haselböck (Orgel),  
Dirigent: Franz BurkhartVolks- und Kinderlieder, klassische Kanons  
Franz Burkhart: "Kein schöner Land"

19.30 Uhr, Konzerthaus (Großer Saal):

Internationales Musikfest der Wiener Konzerthaus-  
gesellschaftKammerkonzertMartha Argerich (Klavier), Stuttgarter Kammerorchester,  
Dirigent: Karl Münchinger

Joseph Haydn: Symphonie A-dur, Nr. 28  
 Klavierkonzert D-dur  
 Symphonie fis-moll, Nr. 45 ("Abschieds-  
 Symphonie")

19.30 Uhr, Musikverein (Großer Saal):

Orchesterkonzert

Nathan Milstein (Violine), Wiener Symphoniker,  
 Dirigent: Wolfgang Sawallisch

Johannes Brahms: Tragische Ouvertüre  
 Violinkonzert D-dur, op. 77  
 4. Symphonie e-moll, op. 98

(Veranstaltung für die Musikalische Jugend Österreichs)

Sport:

13.00 Uhr, Hadikgasse: Wien-Gresten-Wien, Straßenrennen zwei  
 Etappen, 6.-7. Juni (Radrennen)

15.30 Uhr, Trabrennplatz Krieau: Donau-Preis 2.000 Meter

Bezirksveranstaltungen:

2. Bezirk:

18.00 Uhr, Hochhaus am Praterstern, Festsaal: Kinderfreunde und  
 Schüler der Musikschule der Stadt Wien-Leopoldstadt  
 tanzen und musizieren. Eintritt frei.

3. Bezirk:

16.00 Uhr, Kardinal Nagl-Platz: Platzkonzert. Musikkapelle der  
 Lohnschlächter St. Marx. Leitung: Kapellmeister Franz  
 Veywoda. Teilnahme frei.

4. Bezirk:

15.30 Uhr, Treitlstraße 3: Schülerakademie: "Bunter Festwochen-  
 strauß". Schüler der Schule Schäffergasse. Eintritt  
 frei (Karten in der Schule Schäffergasse 3-5).

5. Bezirk:

15.30 Uhr und 16.30 Uhr, Treffpunkt Leopold Rister-Gasse 5:  
 Führung in den Südturm auf dem Matzleinsdorfer Platz,  
 verbunden mit einer Besichtigung der technischen Ein-  
 richtungen, einem Rundblick über Wien sowie kultur-  
 historischen und baugeschichtlichen Erläuterungen.  
 Teilnahme 4 Schilling (Karten in der Bezirksvor-  
 stehung, im Volksbildungshaus, Stöbergasse 11-15,  
 und am Führungsort).

6. Bezirk:

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Sonnenuhrgasse 3: Ausstellung von Schüler-  
 arbeiten der Knaben- und Mädchenvolksschule Sonnenuhr-  
 gasse 3.

8. Bezirk:

19.30 Uhr, Josefssaal, Josefsgasse 12: "Hutmacher und Strumpfwirker" oder "Die Ahnfrau im Gemeindestadel", Posse von Friedrich Ernst Hopp. Musik: Adolf Müller. Mitwirkende: Dr. Max Pfeiler, Josef Drexler, Trude Knappel, Ingeborg Stracker, Renate Widmair, Robert Becherer, Karl Binder, Johann Bobek, Fritz Frank, Oswald Holzer, Stefan Horvay, Peter Josch, Helmut Kolar, Josef Loibl, Walter Nekvasil, Franz Pokorny, Louis Pollinger, Günther Reinecke, Erich Sauber, Herwig Sulzenauer, Alfred Tuma. Eintritt 5 Schilling bis 15 Schilling (Karten in der Bezirksvorstehung und in den Parteisekretariaten der ÖVP und der SPÖ).

9. Bezirk:

15.00 Uhr (bei Schlechtwetter 13. Juni), Julius Tandler-Platz, Alserbachstraße, Nußdorfer Straße: Trachtenumzug. Veranstalter: Landesverband der Heimat- und Trachtenvereine Wien und Umgebung.

16.00 Uhr (bei Schlechtwetter 13. Juni), Arne Karlsson-Park, Ecke Währinger Straße-Spitalgasse: Musik, Gesang und Tanz aus den Bundesländern. Veranstalter: Landesverband der Heimat- und Trachtenvereine Wien und Umgebung. Teilnahme frei.

19.30 Uhr, Amtshaus, Festsaal, Währinger Straße 43: "Musikleben zur Zeit Haydns". Mitwirkende: Oberstaatsbibliothekar Dr. Hans Jancik, Hausmusikreis Franz Rockenbauer. Eintritt frei.

10. Bezirk:

16.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Volksheim, Per Albin Hansson-Siedlung, Stockholmer Platz: Ausstellung: "Aus Favoritens Vergangenheit und Gegenwart" (Gastausstellung des Favoritner Heimatmuseums). Eintritt frei.

15.00 Uhr, Waldmüllerpark: Führung: "Wien 1790 bis 1860". Führer: Oberamtsrat Ignaz Benda. Teilnahme frei.

20.00 Uhr (bei Schlechtwetter 13. Juni), Hauptschule, Josef Enslein-Platz: Festliche Serenade: "Europa im Lied". Mitwirkende: Arbeiter-Symphoniker und Arbeiter-Sängerbund Favoriten. Leitung: Hubert Hoppel (Karten beim Elternverein der Hauptschule Wienerfeld-Ost).

13. Bezirk:

9.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Amtshaus, Hietzinger Kai 1: Hietzinger Heimatmuseum. Führungen des Museumsleiters, Amtsrat Carl Muck, und des 2. Kustos, Schulrat Theodor Ott, werden besonders angekündigt. Eintritt frei.

15.00 Uhr, Altersheim Lainz: Konzert. Mitwirkende: Arbeiter-Sängerbund Hietzing. Leitung: Chormeister Werner Schott; 1. Hietzinger Arbeiter-Mandolinvereinigung, Leitung: Kapellmeister Otto Zahrada. Eintritt frei.

13. Bezirk:

19.00 Uhr, St. Josefs-Heim, Witteggasse 5: Musik- und Chorvorträge. Ober-St.-Veiter Männergesangverein, Leitung: Amtsrat Heinrich Hartmann und Kapellmeister Fritz Meixner. Eintritt frei.

14. Bezirk:

16.00 Uhr und 18.30 Uhr (bei Schlechtwetter 13. Juni), Schutzhaus des Kleingartenvereines "Rosental", Heschweg, Großer Platz: "Musik heimischer Meister". Die Mitglieder des Musikvereines "Forte". Leitung: Kapellmeister Eduard Grassl.

9.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Amtshaus, Festsaal, Hietzinger Kai 1: "Ausstellung von Werken bildender Künstler des 14. Bezirks". Eintritt frei.

15. Bezirk:

15.30 Uhr, Europaplatz (vor dem Westbahnhof): Platzkonzert. Blasmusikkapelle der Eisenbahner Wien-West. Teilnahme frei.

16. Bezirk:

19.30 Uhr, Albert Sever-Saal, Schuhmeierplatz 17-18: Akademie: "Wienerisch aus Ottakring". Mitwirkende: Wiener Sängerknaben, Wiener Konzertschrameln, Rosemarie Isopp, Prof. Ludwig Gruber, Fritz Jelinek. Eintritt 10 Schilling bis 20 Schilling (Karten durch die Bezirksvorstehung).

17. Bezirk:

15.00 Uhr, Hernalser Bildungsheim, Rötzezgasse 15: Joseph Haydn-Feier. Mitwirkende: Renate Höffinger (Klavier), Mozartsängerknaben, Leitung: Erich Schwarzbauer, Kustos Friedrich Illing (Gedenkrede). Künstlerische Gesamtleitung: Prof. Ferdinand Folba. Eintritt 5 Schilling (Karten in der Bezirksvorstehung).

18. Bezirk:

16.00 Uhr, Türkenschanzpark: Platzkonzert. Musikverein der Straßenbahner, Bahnhof Gürtel. Leitung: Kapellmeister Josef Kosarz. Teilnahme frei.

19.00 Uhr, Amtshaus, Festsaal, Martinstraße 100: Volkskunstabend: "Kommt ihr Gspielen". Österreichischer Volksliedersingkreis "Dr. Illek". Chorleiter: K. Kutil. Eintritt frei.

19. Bezirk:

17.00 Uhr, Amtshaus, Großer Festsaal, Gatterburggasse 14: Chorkonzert. Mitwirkende: Arbeiter-Sängerbund Döbling, Rudolf Minarik (Klavier), Rudi Kandra (Akkordeon). Leitung: Prof. Leopold Schramek. Eintritt frei.

20. Bezirk:

17.00 Uhr, Forsthausgasse, bei der Brigittakapelle vor dem alten Forsthaus: Volkslieder. Es singen die Wiener Sängerknaben. Teilnahme frei.

21. Bezirk:

19.00 Uhr, Angerer Straße 14: Mandolinen- und Akkordeonkonzert. Arbeiter-Musikfreunde. Dirigenten: F. Breuer, H. Würth, E. Farkas. Eintritt 4 Schilling (Karten in der Bezirksvorstehung).

22. Bezirk:

20.00 Uhr, Gemeindegasthaus Baumann, Kagraner Platz: Sommerfest. Eintritt 10 Schilling im Vorverkauf, an der Abendkassa 12 Schilling (Karten in den Sektionen 8, 12 und 13 der SPÖ).

23. Bezirk:

- 9.00 Uhr, Mauer, Sportplatz Peterlinigasse: Turn- und Sportfest. Mitwirkende: 450 Schüler der Hauptschule Mauer. Leitung: Fachlehrer Karl Partl und Fachlehrerin Herta Matzner. Eintritt frei.
- 15.00 Uhr, Atzgersdorf, Canavesegasse; Mauer, Hörbigergasse; Mauer, Hauptplatz-Valentingasse; Rodaun, Siedlung an der Liesing; Rodaun, Elisenstraße; Liesing, Elisenstraße: Konzert des Musikvereines Atzgersdorf. Teilnahme frei.
- 16.00 Uhr, Inzersdorf, Gemeindebau, Triester Straße 203-205: Konzert. Musikkapelle der Badner Lokalbahn. Teilnahme frei.
- 17.00 Uhr, Inzersdorf, Schubertpark: Konzert. Musikkapelle der Badner Lokalbahn. Teilnahme frei.
- 20.00 Uhr, Altersheim Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 6: Pawlatschentheater: Philipp Hafner "Der Furchtsame" (eingesetzt von Ruth Kerry). Mitwirkende: Fritz Imhoff, Helly Servi, Harry Fuss, Walter Kohut, Franz Messner, Eduard Loibner, Oskar Wegrostek, Henriette Hiess, Veit Relin. Regie: Gandolf Buschbeck. Bühnenbild und Kostüme: Erni Kniepert. Musik: Alexander Steinbrecher. Ersatztermine für Vorstellungen, die wegen Schlechtwetters entfallen, werden durch Presse und Rundfunk bekanntgegeben und können außerdem an der Tageskassa des Volkstheaters (Telefon 44-21-48) erfragt werden. Eintritt 5 Schilling bis 20 Schilling (Karten in der Bezirksvorstehung, an der Kassa des Volkstheaters und an der Abendkassa).

Überreichung der Ehrenmedaille an verdiente Künstler  
=====

4. Juni (RK) Montag, den 8. Juni, wird Bürgermeister Jonas im Wiener Rathaus die Ehrenmedaille der Bundeshauptstadt Wien an Kammerschauspielerin Prof. Helene Thimig-Reinhardt, Kammerschauspielerin Alma Seidler und Kammersänger Alfred Jerger überreichen. Der feierliche Akt beginnt um 11 Uhr im Stadtsenatssitzungssaal des Wiener Rathauses. Dabei werden Bürgermeister Jonas und Stadtrat Mandl sprechen.

- - -

Empfang für "Fruchtsaftkongreß"  
=====

4. Juni (RK) Gegenwärtig findet in Wien der 5. Internationale Fruchtsaftkongreß statt. Für gestern abend hatte der Bürgermeister die Delegierten des Kongresses zu einem Empfang im Stadtsenatssitzungssaal des Wiener Rathauses eingeladen. Von Seiten der Stadt Wien nahmen daran Bürgermeister Jonas und die Stadträte Afritsch, Bauer und Koci teil.

- - -

Rundfahrten "Neues Wien"  
=====

4. Juni (RK) Samstag, den 6. Juni, Route 1 mit Besichtigung des Historischen Museums der Stadt Wien, des Stadions, der Assanierung Alt-Erdbergs, des Verkehrsbauwerkes Südtiroler Platz sowie verschiedener städtischer Einrichtungen und Wohnhausanlagen im 3., 10. und 11. Bezirk.

Abfahrt vom Neuen Rathaus, 1, Lichtenfelsgasse 2, um 14 Uhr.

- - -

"Glücklich ist, wer vergißt ....!"  
=====

Bgm. Jonas gratulierte der ältesten Wienerin zum Geburtstag

4. Juni (RK) Wenn ein Erdenbürger ein halbes Dutzend Lebensjahre über den Hunderter vollendet, dann wird der Geburtstag zu einem Ereignis mit weltweitem Echo. Nachrichtenagenturen werden heute aus Wien die Meldung verbreiten, daß in Ottakring eine Frau das 106. Lebensjahr feiert.

Bürgermeister Jonas, der dem Geburtstagskind Aloisia Schobel gratulierte, wurde von ihr im Lehnstuhl sitzend, im Kreise ihrer Familienangehörigen, empfangen. Das Allgemeinbefinden der Jubilarin ist gemessen an ihrem Alter immer noch gut. Frau Schobel ist, so berichteten ihre Betreuerinnen, bei gutem Appetit und kann sich mit ihrer Umgebung verständigen, obwohl sie schon seit 12 Jahren blind und schwerhörig ist. Auch die Stimme des Stadtoberhauptes hat sie noch von seinen letzten Besuchen in der Neumayrgasse in guter Erinnerung. Sie war auch diesmal über sein Erscheinen sehr erfreut und bedankte sich für den prächtigen Blumenstrauß, den sie mit ihren Händen liebevoll abtastete. Für die Glückwünsche zeigte sie sich zum Erstaunen aller Gratulanten erkenntlich, indem sie einige ihrer Lieblingslieder zum besten gab. Sie begann mit "Glücklich ist, wer vergißt ....." aus der Fledermaus, deren Premiere sie noch als junge Wienerin miterlebte, und beendete ihre Darbietungen mit "Da fahrn ma halt nach Nußdorf raus .....".

Frau Schobel ist eine waschechte Ottakringerin, geboren in der heutigen Grundsteingasse. In Ottakring hat sie als Ehefrau eines vor 32 Jahren verstorbenen Fuhrwerksbesitzers ihre 12 Kinder großgezogen, von denen heute nur mehr drei am Leben sind. Wenn eine Mutter 106 Jahre alt wird, so wie Frau Aloisia, wird die Verwandtschaft etwas kompliziert. Ihre älteste Tochter ist mit 85 Jahren selbst seit vielen Jahren Urgroßmutter und der jüngste Sohn steht auch schon im 72. Lebensjahr.

Der 16. Bezirk war bei dem großen Gratulationsreigen in der Neumayrgasse durch Bezirksvorsteher Scholz vertreten.



Viele Ottakringer, die sich während des Besuches des Bürgermeisters vor dem Haus Nr. 18 einfanden, feierten diesen bedeutsamen Tag in der Lokalgeschichte des Bezirkes mit.

Frau Schobel hat als einzige Frau unter den 37 Wienerinnen und Wienern, die nach dem zweiten Weltkrieg mehr als 100 Jahre alt geworden sind, das 106. Lebensjahr erreicht. Vor ihr wäre das der in Mauer lebenden Frau Anna Migschitz beinahe gelungen. Sie starb 1956 einige Monate vor ihrem 106. Geburtstag.

- - -

#### Neue Subventionen aus der Vergnügungssteuer

=====

4. Juni (RK) Nach einem Beschluß des Kulturausschusses werden wieder mehrere kulturell tätige Vereine Wiens aus Mitteln der Vergnügungssteuer durch die Stadtverwaltung subventioniert. So erhalten die Bachgemeinde Wien 4.300 Schilling, die Kulturgemeinde Wiener Stadthalle 2.000 Schilling, der Verein der Freunde der Musiklehranstalten der Stadt Wien 1.300 Schilling, die Gesellschaft der Freunde der Österreichischen Nationalbibliothek 1.000 Schilling, die Gesangsektion der Angehörigen der Wiener Verkehrsbetriebe 1.200 Schilling, die Österreichische Kulturvereinigung 41.000 Schilling, der Wiener Kulturkreis 6.000 Schilling, der Verband Wiener Volksbildung 50.000 Schilling, die Gesellschaft bildender Künstler (Künstlerhaus) 2.700 Schilling, die Wiener Secession 1.400 Schilling, der Musikverein Haydn 2.000 Schilling und die Wiener Kammeroper 16.000 Schilling. Somit werden insgesamt 128.900 Schilling für die Förderung kulturell wertvoller Einrichtungen bereitgestellt.

- - -

## Musikveranstaltungen in der Woche vom 8. bis 14. Juni

## 4. Juni (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltungen:
Montag 8. Juni	Brahmssaal (MV) 19.30	WR. FESTWOCHEN - Burgenländer Landsmannschaft: Haydn-Feier; Grete Zambach (Klavier), Franz Koch (Horn), Wr. Sängerknaben, Kammerorchester der Wr. Sympho- niker, Leitung Julius Ebenstein und Hermann Furthmoser (Haydn: Ouverture D-dur, Klavierkonzert, F-dur, Hornkonzert, D-dur, "La Canterina", Opernaufführung)
	Gr.K.H.Saal 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Orchesterkonzert; Zino Francescatti (Violine), Wr. Symphoniker, Dirigent Rudolf Kampe (Beethoven, Ouverture zu "Egmont", Violinkonzert D-dur, 7. Symphonie A-dur)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik und d.K.: Klavierabend der Klasse Dr. Georg Pirckmayer (Beethoven, Bartok, Hindemith)
	Musikhaus Doblinger Barocksaal 19.30	Musikverlag Doblinger: 2. Klavierabend Erwin Christian Scholz (Angerer, Bauernfeind, Doppelbauer, Einem, Keldorfer, Kont, Lechthaler, Rubin, Schollum, Scholz, Walzel)
Dienstag 9. Juni	Gr.M.V.Saal 19.30	WR. FESTWOCHEN - Ges. d. Musik- freunde: Orgelkonzert Jiri Rein- berger (Clerambault, Bach, Franck, Reger, Hindemith)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: Voraufführung des 4. Abends des Musikvereinsquartetts, nachge- holt vom 13. Jänner (Respighi, Egk, Dvorak)
	Mozartsaal (KH) 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Kammerkonzert; Enrico Mainardi (Cello), Kammerorchester der KHG, Dirigent Enrico Mainardi (Haydn: Symphonie C-dur, Nr. 60, Cellokonzert D-dur, Symphonie D-dur, Nr. 61)

4. Juni 1959

"Rathaus-Korrespondenz"

Blatt 1037

Datum:	Saal:	Veranstaltungen:
Dienstag 9. Juni	Musikakademie Abt. Kirchenmusik 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Orgelabend der Klasse Anton Heiller
Mittwoch 10. Juni	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 4. Abend des Musikvereins- quartettes, nachgeholt vom 14. Jänner (Respighi, Egk, Dvorak)
	Mozartsaal (KH) 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Chor-Orchesterkonzert, Marylin Horne (Sopran), Sonja Draksler (Alt), Eugen Smith, (Tenor), Frederick Guthrie (Baß), Akademie-Kammerchor, Philharmonia Hungarica, Diri- gent Karl Österreicher (Jelinek: Drei Sätze für Streicherorchester Haydn: Harmonie-Messe B-dur)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Walter Panhofer (Mendelssohn, Schubert)
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Vortragsabend der Gesangs- klasse Rosa Weißgärber-Price
	Radio Wien Gr. Sendesaal 19.30	Österr. Rundfunk - Studio Wien: Chorkonzert; Friederike Kraus und Eduard Mrázek (Klavier) Chor von Radio Wien, Dirigent Gottfried Preinfalk (Schütz, Monteverdi, da Venosa, Kodaly, Distler, Brahms)
	Musikhaus Doblinger Barocksaal 19.30	Musikverlag Doblinger: Kammermusikabend des Steinbauer- Quartettes (Streichquartette von Joseph Haydn)
Donnerstag 11. Juni	Musikverein 19.30	Österr. Gewerkschaftsbund: Wiederholung des 4. Abends des Musikvereinsquartettes, nachge- holt vom 15. Jänner (Respighi, Egk, Dvorak)
	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 12. (letzte) Aufführung des Tanzspiels "Christine und der Wanderzirkus" (für Schüler der zweiten Klassen)

4. Juni 1959

"Rathaus-Korrespondenz"

Blatt 1038

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Donnerstag 11. Juni	Gr. K.H. Saal 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Chor-Orchesterkonzert; Hilde Zadek (Sopran), Otto Wiener (Baß), Wr. Singakademie, Wr. Symphoniker, Dirigent Georg Solti (Hartmann: 7. Symphonie; Blacher: Requiem)
	Mozartsaal (KH) 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Klavierabend Jörg Demus (Werke von Franz Schubert)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Hans Graf (Bach, Beethoven, Chopin, Debussy)
	Konservatorium der Stadt Wien Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Jahreskonzert der Zweigschule Favoriten, Leitung Margarete Biedermann
Freitag 12. Juni	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: Liederabend Jean Madeira, am Flügel Heinrich Schmidt (Vorelli, Scarlatti, Respighi, Schubert, Fauré, Debussy, de Falla u.a.)
	Mozartsaal (KH) 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Solistenkonzert, Irmgard Seefried (Sopran), Wolfgang Schneiderhan (Violine), Carl Seemann und Erik Werba (Klavier) / Franck, Pfitzner, Martinu, Vaughan-Williams, Scriabine, Bartok/
	Schuberthaus 9, Nußdorfer Straße 54 18.00	WR. FESTWOCHEN - Wr. Schubertbund: Schubertiade; Liselotte Maikl (Sopran), Hans Graf (Klavier), Wr. Schubertbund, Leitung Leo Lehner
	Radio Wien Gr. Sendesaal 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Orgelkonzert Alois Forer (Fux, Bach, Mozart, Schmidt, David, Marckhl, Schiske)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Violinabend der Klasse Richard Odnoposoff (Händel, Mozart, Brahms, Ysaye, Bloch)

./.

Datum:	Saal:	Veranstaltungen:
Freitag 12. Juni	Konservatorium der Stadt Wien Vortragssaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Seminarkonzert der Zweig- schule für volkstümliche Musik, Leitung Viktor Winklbauer
Samstag 13. Juni	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: Chor-Orchesterkonzert; Chor und Orchester der Musikalischen Jugend, Dirigent Günther Theuring ( <i>Carsissimi</i> : Judicium Salomonis; Haydn: Requiem c-moll; Mozart Vesper KV 321)
	Brahmssaal (MV) 19.00	Schülerkonzert Gradnitzer- Krencioch
	Gr.K.H. Saal 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Klavierabend Wilhelm Backhaus (Haydn, Beethoven)
	Schubertsaal (KH) 18.00	Schülerkonzert Karl und Hilde Höffinger
	Burg Kreuzenstein 18.00	WR. FESTWOCHEN - Wr. Kammersing- vereinigung: Historische Serenade "Musik aus der Zeit Maximilian I"; Wr. Kammersingvereinigung, Trom- petenchor der Stadt Wien, Dirigent Hans Schemitsch
	Musikakademie Vortragssaal 15.30	Akademie für Musik u.d.K.: Praktikum für zeitgenössische Musik; Akademie-Kammerchor, Bläserensemble, Haydn-Orchester, Leitung Thomas Chr. David (Werke von Paul Hindemith)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Öffentl. Reifeprüfung der Lied- und Oratorienklasse Erik Werba
	Konservatorium der Stadt Wien Vortragssaal 14.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Wettbewerbskonzert
Sonntag 14. Juni	Brahmssaal (MV) 19.30	Österr.-Bulgarische Gesellschaft: Liederabend Katja Popova, am Flügel Hermann Nordberg (Schubert, Schumann, Fauré, Rimsky-Korssakow, Tschaikowsky, Mozart, Massenet, Puccini, Verdi, Dvorak)
	Kammersaal (MV) 19.00	Schülerabend Angela Krüger

Datum:	Saal:	Veranstaltungen:
Sonntag 14. Juni	Gr.K.H.Saal 11.00	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest der KHG: Chor-Orchesterkonzert; Wilma Lipp (Sopran), Ira Malaniuk (Alt), Murray Dickie (Tenor), Frederick Guthrie (Baß), Wr. Kammerchor, Wr. Symphoniker, Dirigent Paul Hindemith (Haydn: Symphonie "Der Philosoph"; Cäcilien-Messe)
	Gr.K.H.Saal 19.30	WR. FESTWOCHEN - Int. Musikfest KHG: Orchesterkonzert, Edith Feinemann (Violine), Bamberger Symphoniker, Dirigent Joseph Keilberth (Hindemith: Bostoner Symphonie; Pfitzner: Violin- konzert h-moll; Reger: Mozart- Variationen)
	Mozartsaal (KH) 19.00	Knabenhauptschule Wien XVII: Chorkonzert
	Hofburgkapelle 19.00	WR. FESTWOCHEN - Wr. Sängerknaben: Weihestunde; Wr. Sängerknaben, Chorus Viennensis, Kammer- orchester der KHG, Dirigent Dr. Hans Gillesberger (Haydn: "Stabat mater"; Händel: Dettinger Tedeum)

- - -

#### Rindernachmarkt vom 4. Juni

=====

4. Juni (RK) Neuzufuhren Inland: 18 Stiere, 22 Kühe,  
2 Kalbinnen, Summe 42. Gesamtauftrieb: 42. Verkauft wurden:  
10 Stiere, 14 Kühe, 2 Kalbinnen, Summe 26. Unverkauft blieben:  
8 Stiere, 8 Kühe, Summe 16. Marktverkehr ruhig. Hauptmarktpreise.

- - -

#### Schweinenachmarkt vom 4. Juni

=====

4. Juni (RK) Neuzufuhren Bulgarien: 50 Schweine. Verkauft  
wurden alle.

- - -

20 Millionen Schilling für weitere Straßenbauten  
=====

4. Juni (RK) Der Gemeinderatsausschuß für Bauangelegenheiten genehmigte heute 11,5 Millionen Schilling für die Herstellung von Makadamdecken und sogenannten Split-Teppichbelägen auf Fahrbahnen in den Außenbezirken und in mehreren Siedlungen. An Umbauprojekten werden die Neugestaltung der Damböckgasse in Mariahilf, der Boergasse in Hetzendorf, der Possingergasse von der Schmelz bis Thaliastraße und der Thaliastraße von der Habichergasse bis zum Schuhmeierplatz durchgeführt. An der Kreuzung Possingergasse - Gablenzgasse wird ein Parkplatz entstehen. Diese Umbauarbeiten werden weitere fünf Millionen Schilling erfordern.

Weiter beschloß der Bauausschuß den Ausbau der Betongehsteige der Sektoren A und F im Wiener Stadion, den Ausbau von Teilen der Groß-Enzersdorfer Straße, der Wallensteinstraße, der Daringergasse in Döbling sowie der Bessemerstraße und der Ostmarkgasse in Floridsdorf. In Ottakring werden zwei neue Straßen gebaut, und zwar die Schrekergasse und die Michalekgasse. Die Gußhausstraße im 4. Bezirk wird eine Hartgußasphaltdecke bekommen. Insgesamt wurden für den Straßenbau rund 20 Millionen Schilling bereitgestellt.

Der Bauausschuß genehmigte ferner Umbauten und Modernisierungsarbeiten in Altersheimen und in mehreren Krankenhäusern. Bei sieben österreichischen Firmen wurden 2.000 Einbeubadewannen und 2.800 Gasherde für 4,8 Millionen Schilling bestellt.

- - -

Honay's Zustand hat sich weiter verschlechtert  
=====

4. Juni (RK) Im Befinden des schwer erkrankten Vizebürgermeisters Karl Honay ist durch das fortschreitende Versagen der Nieren eine weitere Verschlechterung eingetreten.

- - -

"Aspekte 1959"

=====

Bürgermeister Jonas eröffnete die Festwochenausstellung der  
Wiener Secession

4. Juni (RK) Die Festwochenausstellung der Vereinigung bildender Künstler "Wiener Secession" trägt diesmal den Titel "Aspekte 1959" und gibt einen umfassenden Überblick über das Schaffen junger Künstler unserer Zeit. Bürgermeister Jonas hat heute die Ausstellung eröffnet, wobei er sagte:

"In der Festwochenzeit ist es für mich als Bürgermeister stets eine besondere Freude, zu sehen, wie die kulturelle und künstlerische Aktivität von sich aus einen direkten Weg zur breiten Öffentlichkeit findet. Eine Veranstaltung wie diese Festwochen-Ausstellung der "Wiener Secession" ist bestens dazu geeignet, einen Überblick über die Auffassungen jener Kräfte zu geben, die neue Wege suchen.

Besonders hervorzuheben ist die Tatsache, daß gerade der jüngeren und jüngsten Künstlergeneration die Gelegenheit geboten wird, ihre Arbeiten gemeinsam zur Schau zu stellen.

Die in ständiger Entwicklung begriffenen künstlerischen Strömungen verdienen es, von Zeit zu Zeit übersichtlich zur Diskussion gestellt zu werden. Es kommt uns als Zeitgenossen nicht zu, ein Werturteil abzugeben - wir haben nur den Wunsch, die Freiheit der Kunst dokumentiert zu sehen, die Möglichkeit, dem ernstesten künstlerischen Schaffen und Ringen ohne hemmende Vorurteile oder Einschränkungen nachgehen zu können. Mögen auch unsere Meinungen über die Werke verschieden sein, die Tatsache bleibt, daß wir die Berechtigung der Schaffenden anerkennen, die Dinge so zu sehen, wie sie es wollen, wie es ihren eigenen Anschauungen entspricht, die vielleicht eine Spiegelung der inneren Bewegtheit und Unruhe unserer Zeit sein mögen.

Wie könnte denn gerade die Ausdrucksform der Kunst unverändert bleiben, wenn alles andere in stürmischer Bewegung ist, wenn sich eine grundlegende Wandlung aller bisher vertretenen Anschauungen anbahnt? Wir kennen nicht das Ergebnis der Kunst-



entwicklung. Ebenso wenig kennen wir das Ergebnis der technischen und wissenschaftlichen Entwicklung. Wir wissen nur, was für den Weg entscheidend ist, den diese Entwicklung nehmen wird: der suchende Menscheng Geist, der sich selbst seine Welt baut, im Geiste des echten Humanismus!

Von dieser Grundlage ausgehend, wird es den Vertretern der jüngeren Generation sicher gelingen, schrittweise zu einer Entwicklung zu gelangen, die ihrem Wollen und ihren Werken die entsprechende Ausdrucksform vermittelt und auch im Publikum Verständnis findet.

Die Stadt Wien ist bestrebt, sich allen Neuerungen auf dem Gebiete der geistigen und kulturellen Entwicklung stets aufgeschlossen zu zeigen und sie, wo es möglich ist, auch zu fördern. Der Vereinigung bildender Künstler "Wiener Secession" möchte ich daher im Namen der Stadt Wien für ihre Initiative danken; dank der geleisteten sorgfältigen Vorarbeit und Organisation ist die Ausstellung "Aspekte 1959" nicht nur zu einer eindrucksvollen Schau der zeitnahen Kunst, sondern auch zu einer echten Bereicherung des kulturellen Programmes der Wiener Festwochen geworden, die Wien und seinen Gästen das Neueste bringen wollen."

Mit dem Wunsche, daß diese Veranstaltung der "Wiener Secession" dazu beitragen möge, immer weitere Kreise für das Wollen und Schaffen der jungen Künstler unserer Zeit zu interessieren, erklärte er die Festwochenausstellung für eröffnet.

- - -